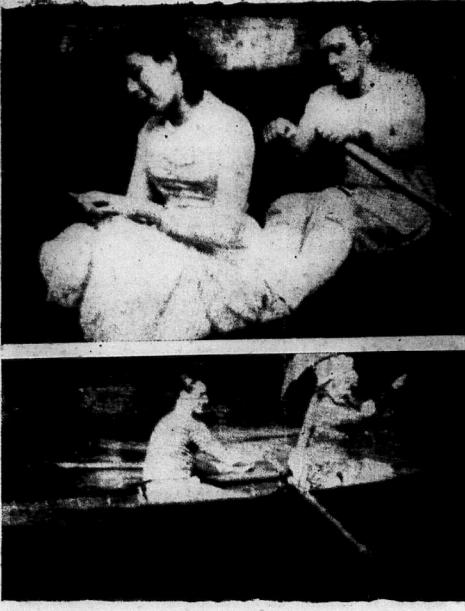


Henriette SYLVIA BATAILLE
Hortense GEORGES DAMOURX
Ba Dufour PAWE MINKEN
Ông Dufour GABRIELLE
Rosalie JACQUES BOREL
Anatole PAUL TEMPS
Ba bà GABRIELLE FONTAIN
Ông Poulat JEAN RENOIR
Nữ chiếu dài MARGUERITE RENOIR

XÍCH CHƯƠNG
(thuật ngữ phim)
UNE PARTIE DE CAMPAINE



một chuyến về quê

Cô thu vé hồi?
Henriette đứng vội dậy:

— Lại coi tên là mèo! I

Nàng chạy đi đánh rơi

chiếc vé. Ông Dufour kêu:

— Nhả nó làm chờ

Henriette.

— Thời có đê đê. Lát

mình chờ lão bà.

Rodolphe và Henriette rời khỏi quán. Họ đi dàn về phía bắc có già là dinh Dufour chưa làm xong nhà cửa.

— Nhả nó làm chờ

nhà cửa.

— Cố bộ hồi?

— Mày nèo cái hòe vào đó

Em thích lẩn.

Aphat làm:

— Thời có đê đê nói mà

Rodolphe thì thấy mọi bao

ho.

— Nàng yêu là một tí

Này, hình như có cái

Tao sợ chi này trời có giang

— Chay hay chay sao mấy

Túy xem Henriette chỉ mày

chiếc thuyền:

— Cố quản di mòn vàng

không biết, họ có cho thuê

không ba nhí?

— Chắc là hồn của con

Và lại trời có vẻ sắp mưa.

— Thời vè à, dùi. Nết

không mìn mà không được ực

vết.

— Họ chạy về ghia cây hành

nhân. Henriette trông thấy

Rodolphe và Henri...

kêu lên:

— Họ chiếm miếch cũa

mình rồi?

— Ông Dufour bảo con:

— Là bà chả họa mi,

Chẳng là thời chi khác.

— Không, bà già.

— Thời gá!

— Ông bà chả được, miêu

miêu kỵ cho Anatole ly nước

cô.

Dufour bảo con:

— Henriette, hãy lấy cái

mũi dà,

Cô già làm theo lời mẹ,

tôi giàn Rodolphe.

— Tôi giàn, tôi giàn,

nhàm mìn, không rõ mìn,

